

Le Livre de Daniel - Numéro Trois

Deux visions

Jeff Pippenger

2023-11-25

Zvino tiri kutarisana ne“nguva nomwe” dzaRevhitiko makumi maviri nenhanhatu mubhuku raDhanieri. Izvi zvakananzika kuna avo vakasarudza kupofumadza meso avo, asi zviripo kuna avo vanoda kuona. Tichatanga muna Dhanieri chitsauko chisere, ndima yegumi nenhatu.

Puis j’entendis un saint qui parlait; et un autre saint dit à celui qui parlait : Jusques à quand durera la vision concernant le sacrifice perpétuel et la transgression dévastatrice, pour livrer à la fois le sanctuaire et l’armée à être foulés aux pieds ? Daniel 8:13.

یووژیم ینینیب ناوین مل تئنداد کهای زواای ج و ، تاکهدئپ تسهد «ناشاپ» یهشو لب متهای وئی ،هشهب وئی یوود و کهای یتهای . موینیب اتسئی ره ادووشئپ یتهای هد مل لایناد مک ینیبشئپ ، رهس مل مک نهکهد یراید شوهئی اهموره ، ترگرهو ینینیب وئی ادیئت لایناد مک نهکهد یراید مکملاس ینیبشئپ یووژیم ینینیب وئی ، هدزاد یتهای اتهد موئس یتهای مل . ترگریهو یالوئی یرابوور و کئیرایسرپ مل مووتامکئپ هک «تئتسیبهد» ینامسائی کهای وگوتفگ «ناشاپ» . «تئینیبهد» یووژیم ینینیب وئی یوول نتشیگئپ یواد لب تاکهد تسهد ، اهدزاپ یتهای مل . کئیمالو هک هیه یتهرنب کهای یگنرگ . اهد ناشین یچ ، «یووبینیب» اتسئی ره مک یتهای ینیبشئپ ، «ینیب» هدزاد ات موئس یناکهتهائی مل لایناد مک ینینیب وئی ناوین مل تئیرسانب مکهای زواای ج . نزواای ج ینینیب وود ناوهئی مکنوچ — «یتسیب» هک یتهای ینامسائی هیوگوتفگ وئی و

Naye heri macho yenu, kwa kuwa yaona; na masikio yenu, kwa kuwa yasikia. Mathayo 13:16.

Swali katika aya ya kumi na tatu ni, “Maono yatakuwa hata lini,” na neno lililotafsiriwa kuwa “maono” ni neno la Kiebrania tofauti na neno lililotafsiriwa kuwa “maono” katika aya ya kumi na sita.

A hörte ich människans röst mellan Ulajs stränder, och den ropade och sade: Gabriel, låt denne man förstå synen. Daniel 8:16.

Mēs jums palīdzēsīm ar precīzu tulkojumu, taču man vispirms jāzina, ko nozīmē “ff” jūsu pieprasījumā. Lūdzu, norādiet mērķvalodu.

« Parcourir la surface à la hâte servira de peu. Une recherche réfléchie et une étude sérieuse, exigeante, sont nécessaires pour le comprendre. Il y a dans la Parole des vérités qui sont comme des filons de minerai précieux cachés sous la surface. En les creusant, comme l’homme creuse pour l’or et l’argent, on découvre les trésors cachés. Assurez-vous que la preuve de la vérité se trouve dans l’Écriture elle-même. Un passage de l’Écriture est la clef qui en ouvre d’autres. Le sens riche et caché est déployé par le Saint-Esprit de Dieu, qui rend la Parole claire à notre intelligence : “La révélation de tes paroles éclaire, elle donne de l’intelligence aux simples.” Fundamentals of Christian Education, 390. »

On nous enseigne que « chaque fait a sa portée » dans la Parole de Dieu, et si nous choisissons d'ignorer le fait qu'il y a, au chapitre huit, deux mots hébreux différents traduits par « vision », nous nous rendons responsables de nous infliger à nous-mêmes l'aveuglement de Laodicée. Le vieil adage dit : « il n'est pire aveugle que celui qui ne veut pas voir. »

«Raamatus on kõik põhimõtted, mida inimesed peavad mõistma, et olla valmistatud kas selleks eluks või tulevaseks eluks. Ja need põhimõtted on kõigile arusaadavad. Keegi, kellel on vaim hinnata selle õpetust, ei saa lugeda Piiblist ühtainsatki lõiku, saamata sealt mõnd abistavat mõtet. Kuid Piibli kõige väärtuslikumat õpetust ei omandata juhusliku ega katkendliku uurimise teel. Selle suur tõde süsteem ei ole esitatud nõnda, et kiirustav või hooletu lugeja võiks seda ära tunda. Paljud selle aarded asuvad sügaval pinna all ning neid võib omandada üksnes usina uurimise ja pideva pingutuse läbi. Tõed, millest koosneb see suur tervik, tuleb välja otsida ja kokku koguda, „siit pisut ja sealt pisut.” Jesaja 28:10.»

“Quando assim examinados minuciosamente e reunidos, ver-se-á que se ajustam perfeitamente uns aos outros. Cada Evangelho é um complemento dos demais, cada profecia uma explicação de outra, cada verdade um desenvolvimento de alguma outra verdade. Os tipos da dispensação judaica são esclarecidos pelo evangelho. Cada princípio na palavra de Deus tem o seu lugar, cada fato a sua significação. E a estrutura completa, em seu desígnio e execução, dá testemunho de seu Autor. Tal estrutura nenhuma mente, senão a do Infinito, poderia conceber ou formar.” Education, 123.

शब्द “vision” दानियेल अध्याय आठ में दस बार आता है, परन्तु वे दसों प्रयोग इब्रानी की दो भिन्न शब्दों से बने हैं, और उन शब्दों के अर्थ एक समान नहीं हैं। यदि उनका अर्थ एक ही होता, तो दानियेल उन दसों स्थानों में केवल एक ही शब्द का प्रयोग करता। दानियेल ने दो शब्द लिखे, क्योंकि उन दोनों शब्दों के अपने-अपने अर्थ हैं; और उनमें से एक उस दर्शन को सूचित करता है जैसा दानियेल ने “देखा”, और दूसरा उस दर्शन को जैसा उसने “सुना”। पद तेरह में “vision” के रूप में अनूदित शब्द *châzôn* है, और उसका अर्थ “एक दृश्य”, अथवा “एक दर्शन”, “एक स्वप्न” या “एक द्रव्य वचन” है। उसकी परिभाषा तथा दानियेल द्वारा उसके प्रयोग के आधार पर मैं उसे “भवविद्यवाणीपूर्ण इतिहास का दर्शन” कहता हूँ।

កុនុងខីមួយ ននៃនីយ័លៃ ជំពូក៨ ននៃនីយ័លៃមានបុរសសន៍ថា
 «នីមិត្តមួយបានលចមកដល់ខ្ញុំ» ហើយននៃកុនុងខីពីរ គាត់បានថ្កលងពីរដងថា គាត់
 «បានឃើញននៃកុនុងនីមិត្តមួយ»។ បន្ទាប់មក ននៃកុនុងខីដប់បី
 សំណួរក្បួរបានលើកឡើងថា «នីមិត្តនេះនឹងមានរហូតដល់ពលណា»។ ការប្រើទាំងអស់នោះ
 សុទ្ធជាជាពាក្យហាប្រើ *“châzôn”*។ បន្ទាប់មក ននៃកុនុងខីដប់បួន យើងមកដល់គុណមួយ
 ដលៃបុរសលៃជាសំខាន់បំផុត ដលៃនីយ័លៃមានបុរសពាក្យដលៃនោះ
 ព្រោះគាត់មានបុរសសន៍ថា «កាលខ្ញុំ»...«បានឃើញនីមិត្ត ហើយសួរងែរកន័យរបស់វា»។
 បន្ទាប់ពីនីយ័លៃបានឃើញនីមិត្ត *châzôn* ហើយ គាត់ចង់យល់ថា វាមានន័យដូចម្តេច។
 នេះគឺជាការពិតមួយ ដលៃមានទំនាក់ទំនងយ៉ាងសំខាន់ចំពោះការលាក់បាំងនៃ «បុរសពីរដង»
 នលៃវីរីនីយ ជំពូក២៦ ននៃកុនុងជំពូកនេះ។

Il emploie également le mot *châzôn* aux versets dix-sept et vingt-six. Le mot « vision » apparaît dix fois dans le chapitre huit de Daniel, et le mot *châzôn* représente sept de ces occurrences. Daniel emploie quatre fois l'autre mot hébreu qui est traduit par « vision ». Cet autre mot hébreu est *mar'eh*, et signifie « apparence ».

Chazôn semblem pĩ sarih rei beram de Daniel, kapitel úalo, bach mar’eh semblem pĩ mûanh beram de, bach raun pĩ nissi hring de pĩ English “vision” a um beram de Daniel kapitel úalo. Sarih bach mûanh a bâ sei, ziangh pĩ khat de Daniel a hman mar’eh, a lehlín pĩ de ang deh de asemiuhna a hrilh dan, ziangh beram de chang somnga de, mah Daniel a “sought for the meaning” de chazôn vision de prophetic history, khíh “stood before” amah “as the appearance of a man.” Thu “appearance” cu mar’eh a si. Cuziangh hna, mar’eh hi Daniel nih Daniel úalo ah mûanh rei a hman, bach khatvei cu a hmasa bik a umnak “appearance” tih pĩ a lehlín, bach a dang pathumvei cu “vision” tih pĩ a lehlín.

Na a ɔrei reka mmarima a wɔkyerɛɛ King James Bible no ho asem bɔne biara. Nanso, ɛse se yɛhye no nsow sɛ, wɔ nkyekyem dumiensa mu no, na wɔhu asemfua a wɔde aka ho no nkutoo wɔ King James Bible no mu, (afɔrebɔ), a honhom mu nkanyan ka no pefee sɛ, “ɛnye ɔwɔ nsem no mu.” Nkanyan no san ka bio sɛ, na “nnipa nyansa” na ɛde asemfua a wɔde kaa ho no bae. Wɔ ti no ara mu no, Hebri asemfua ahorow abien na wɔkyerɛɛ no nyinaa yɛɛ Borɔfo asemfua koro pɛ. Ade a enti ɛho hia paa sɛ yebehu nsonsonoe a ɛda saa asemfua abien yi ntam no ho hia kɛse yiye.

Et il arriva que, lorsque moi, Daniel, j’eus vu la vision et que j’en cherchai l’intelligence, voici, quelqu’un qui avait l’apparence d’un homme se tint devant moi. Et j’entendis une voix d’homme entre les rives de l’Ulaï, qui appela et dit : Gabriel, fais comprendre à cet homme la vision. Daniel 8:15, 16.

Kwa kuwa Danieli “alita futa maana” ya “ono la cḥâzôn” ambalo alikuwa ameli “ona” punde tu, Kristo anamwarifu Gabrieli “amfanye” Danieli kuelewa “ono la mar’eh” ambalo alikuwa ameli “sikia” punde tu. Danieli alitaka kuelewa ono la historia ya unabii, lakini Kristo, ambaye katika aya ya kumi na tatu alikuwa ametambulishwa kuwa Palmoni (yule mtakatifu fulani aliyenena), alimwagiza Gabrieli amfanye Danieli kuelewa “ono la mar’eh,” si “ono la cḥâzôn.” Katika aya ya kumi na tano na ya kumi na sita, kusudi lililotajwa kwa Gabrieli ni kwamba amfanye Danieli kuelewa “ono la mar’eh,” ambalo ndilo neno lililotafsiriwa kuwa “ono” lenye maana ya “mwonekano,” wala si ono la historia ya unabii ambalo Danieli alitaka kuelewa. Bila kuitambua kazi aliyopangiwa Gabrieli, “nyakati saba” za Mambo ya Walawi ishirini na sita zimefichwa waziwazi.

येसो भाषा “ff” स्पष्ट नहीं है। कृपया बताइए कि आप किस भाषा में अनुवाद चाहते हैं।

Mboni mwa nimiro na asubui obwabwokairwe ni bw’amazima; n’ahabw’ekyo sigira kimwe ekyo kimbooni, ahakuba kiriba eky’ennaku nyingi. Danieli 8:26.

Veya yirmi altıda, “akşamlar ve sabahlar görüşü” mar’eh görüşüdür; anlamı “görünüş”tür; fakat “mühürlenmesi” gereken görüş, peygamberlik tarihine ait cḥâzôn görüşüdür. “Akşamlar ve sabahlar” ifadesi, bu iki görüş arasındaki ayrımı tecrit edip belirginleştiren unsurdur. Bunu, Kutsal Kitap’ın meydana gelişinde insan unsuruna ilişkin başka bir örnekle yapar. İnsan unsuru, hem Kutsal Kitap’ın sözlerini kayda geçiren peygamberlerden, hem de Kutsal Kitap’ı tercüme edenlerden oluşuyordu. Kutsal Kitap, Mesih’te olduğu gibi, ilahiyat ile beşeriyetin bir birleşimini temsil eder. Bu beşeriyet, Âdem’in günah işlemesinden sonra başlayarak, Kutsal Kitap’ı kayda geçiren ve tercüme edenlere kadar tarih boyunca aşağıya doğru intikal etmiştir. Mesih de Kutsal

Kitap da Tanrı'nın Sözü'dür; ve Tanrı'nın Sözü pakdır; çünkü birleşimin ilahî yönü, bedende mevcut bulunan her türlü sınırlılığ daima hükmü altına almıştır.

Paulus, dienstknecht van Jezus Christus, geroepen tot apostel, afgezonderd tot het Evangelie van God, (hetwelk Hij tevoren beloofd had door Zijn profeten in de heilige Schriften,) aangaande Zijn Zoon Jezus Christus, onze Heere, Die geworden is uit het zaad van David, naar het vlees. Romeinen 1:1-3.

उक्त “evening and morning” परमेश्वर के वचन में बार-बार पाई जाती है, और इसका अनुवाद सदा “evening and morning” ही किया जाता है, जैसा कि पद छब्बीस में है, और जैसा कि उत्पत्ति में सृष्टि-वृत्तांत में बार-बार किया गया है, जहाँ यह बार-बार कहा गया है, “and the evening and the morning were....” वास्तव में, और प्रत्येक तथ्य का अपना महत्त्व होता है (और यह तथ्य समझने के लिए अत्यन्त आवश्यक है), बाइबल में एकमात्र स्थान जहाँ “evening and morning” उक्त का अनुवाद “evening and morning” के रूप में नहीं किया गया है (जैसा कि पद छब्बीस में है), दानियेल आठ के पद चौदह में है। वहाँ, और केवल वही, परमेश्वर के वचन में “evening and morning” वाक्यांश का अनुवाद केवल “days” के रूप में किया गया है।

Ndipo akati kwandiri, Kusvikira pamazuva zviuru zviviri namazana matatu; ipapo nzvimbo tsvene ichanatswa. Danieri 8:14.

Tolv vers senere, i det samme kapittel i Daniel, blir det hebraiske uttrykket «kveld og morgen» oversatt slik det alltid blir; men i det verset som er adventismens sentrale søyle og grunnvoll, blir uttrykket ganske enkelt oversatt med «dager». Hvilken innflytelse førte oversetterne av King James-bibelen til å begå en så iøynefallende selvmotsigelse? De hadde oversatt uttrykket i vers tjueseks i samsvar med hver eneste andre forekomst av uttrykket i resten av Bibelen. Men tolv vers før vers tjueseks, i vers fjorten, la deres menneskelighet en særlig distinksjon på svaret på spørsmålet i vers tretten. Og spørsmålet i vers tretten omfattet det ene ordet («offer»), som ikke skulle legges til Bibelen. Gud ønsket at vers fjorten skulle tre frem på en meget dyp og særegen måte. Ved å gjøre dette identifiserte han også hva Gabriel fikk befaling om å få Daniel til å forstå.

आयत सोलह में, यीशु ने गब्रिएल को आज्ञा दी कि वह दानियेल को mar'eh दर्शन समझाए, इस तथ्य के बावजूद कि दानियेल भविष्यद्वाणी के इतिहास संबंधी châzôn दर्शन को समझने का प्रयत्न कर रहा था। आयत छब्बीस कहती है कि “सांझ और भोर का दर्शन, जो बताया गया था,” “सत्य” था। châzôn दर्शन एक भविष्यद्वाणी संबंधी “दृश्य” था, परन्तु mar'eh दर्शन “बताया गया” था, क्योंकि वह कहा गया था। वह आयत चौदह में कहा गया था, जब पलमोनी ने कहा, “दो हजार तीन सौ सांझ और भोर तक; तब पवित्रस्थान शुद्ध किया जाएगा।” आयत छब्बीस “सांझ और भोर” पद का प्रयोग करती है, और इसे उस दर्शन के रूप में चिह्नित करती है जो “कहा गया” था, ताकि दानियेल अध्याय आठ के इन दोनों दर्शनों के बीच के भेद को स्पष्ट किया जाए। भविष्यद्वाणी के इतिहास का वह दर्शन, जिससे दानियेल ने “देखा” था और जिससे समझने की वह इच्छा रखता था, उस दर्शन से भिन्न था जो “कहा गया” था और जिससे दानियेल ने “सुना” था। और भी महत्वपूर्ण यह है कि जो दर्शन दानियेल ने “सुना” था, वही वह दर्शन था जिसका समझ गब्रिएल को दानियेल को देना था।

Le humanitate que participava in le creation del Sancte Biblia registrava le parola “vision” dece vices in le capitulo octo de Daniel e, facente assi, celava le distinction inter un vision que esseva “vidite” e un altere vision que esseva “audite”. Facente assi, illo obscurava le emphase que identifica que le intention de Christo esseva que Daniel comprendeva le vision que ille haveva “audite”, plus tosto que comprender le vision que ille haveva “vidite”. Nos pote nunc considerar lo

que Gabriel face pro adimpler su assignation de labor.

Alors il s'approcha du lieu où je me tenais ; et, lorsqu'il s'approcha, je fus saisi de crainte, et je tombai sur ma face ; mais il me dit : Comprends, ô fils de l'homme ; car la vision regarde le temps de la fin. Comme il me parlait, j'étais plongé dans un profond sommeil, la face contre terre ; mais il me toucha, et me mit debout à la place où je me tenais. Et il dit : Voici, je te ferai connaître ce qui arrivera à la fin de l'indignation ; car à l'époque fixée sera la fin. Daniel 8:17–19.

Gabriel entreprend maintenant son œuvre consistant à faire comprendre à Daniel la vision des deux mille trois cents soirs et matins, laquelle est véritable. Il l'informe d'abord que la vision de l'histoire prophétique, la vision du châtôn, serait au « temps de la fin ». Puis, tandis que Daniel était dans un sommeil prophétique, Gabriel toucha Daniel et le mit debout. Il l'informe : « Je te ferai connaître. »

Nanga nde oyo Palmoni (Klisto) ayebisaki Gabriele asala, tango alobaki: “Gabriele, pesa moto oyo bososoli ya emonaneli ya mar’eh” ya mpokwa mpe ya ntongo. Gabriele alobi ete akosala ete Danyeale “ayebe oyo ekosalema na suka ya nsuka ya kanda.” Tala yango! Kuna nde ezali “mbala nsambo” ya Baebele tuku mibale na motoba! Ebombami na nzela mpenza ya mayele ya esakweli oyo Gabriele akambaki basakoli mbala na mbala ete batatola mpe basalela na mikanda na bango! Mayele yango ezali “molongo likolo ya molongo, awa mwa moke mpe kuna mwa moke.”

N’igitabo “Thoughts on Daniel and the Revelation”, cyanditswe na Uriah Smith (igitabo Abadivantisiti bose, ndetse n’abaturanyi babo, bagombye kuba bazi), Smith agira icyo avuga ku mirongo ya cumi n’irindwi kugeza ku ya cumi n’icyenda yo mu gice cya munani cya Daniyeli:

“ಸಮಯನೆಯುಕತ ಕಾಲದಲಲಿ ಅಂತಯವು ಸಂಭವಿಸುವುದು, ಮತತು ಕರೋಧದ ಅಂತೆಮ ಕಾಲದಲಲಿ ಏನು ಸಂಭವಿಸುವುದೋ ಅದನನು ಅವನೆಗೆ ತಿಳಿಸುವೆನು” ಎಂಬ ಸಾಮಾನಯ ಘೋಷಣೆಯೊಂದಿಗೆ, ಅವನು ದರಶನದ ವೆವರಣೆಗೆ ಪರವೇಶಿಸುತ್ತಾನೆ. “ಕರೋಧ” ಎಂಬುದು ಒಂದು ಕಾಲಾವಧಿಯನನು ಒಳಗೊಂಡಿರುವುದಾಗಿ ಅರಥಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು. ಯಾವ ಕಾಲಾವಧಿ? ದೇವರು ತನನ ಜನರಾದ ಇಸರಾಯೇಲರಿಗೆ ಅವರ ದುಷಟತೆಯ ನೆಮಿತತ ತನನ ಕರೋಧವನನು ಅವರ ಮೇಲೆ ಸುರಿಸುವೆನು ಎಂದು ಹೇಳಿದನು; ಮತತು ಹೇಗೆ “ಇಸರಾಯೇಲಿನ ಅಪವಿತರ ದುಷಟ ಪರಧಾನನ” ಕುರಿತು ಈ ವೆಧವಾಗಿ ಆಜಞಾಪಿಸಿದನು: “ಮುಕುಟಬಂಧವನನು ತೆಗೆದುಹಾಕು, ಕೆರೀಟವನನೂ ಕಳಚಿಬಿಡು.... ನಾನು ಅದನನು ಉರುಳಿಸುವೆನು, ಉರುಳಿಸುವೆನು, ಉರುಳಿಸುವೆನು; ಮತತು ಹಕಕುಳವನು ಬರುವ ತನಕ ಅದು ಇನನು ಇರುವುದೆಲಲ; ನಾನು ಅದನನು ಅವನೆಗೆ ಕೊಡುವೆನು.” ಯೆಹಜಕೇಲ 21:25–27, 31.

«Voici la période de l'indignation de Dieu contre son peuple de l'alliance; la période durant laquelle le sanctuaire et l'armée doivent être foulés aux pieds. Le diadème fut ôté, et la couronne enlevée, lorsque Israël fut soumis au royaume de Babylone. Elle fut renversée de nouveau par les Mèdes et les Perses, de nouveau par les Grecs, de nouveau par les Romains, conformément aux trois répétitions du mot par le prophète. Les Juifs alors, ayant rejeté le Christ, furent bientôt dispersés sur toute la face de la terre; et l'Israël spirituel a pris la place de la postérité littérale; mais ils sont assujettis à des puissances terrestres, et le seront jusqu'à ce que le trône de David soit de nouveau établi,—jusqu'à ce que Celui qui en est l'héritier

légitime, le Messie, le Prince de paix, vienne, et alors il lui sera donné. Alors l'indignation aura cessé. Ce qui doit avoir lieu à la fin dernière de cette période, l'ange va maintenant le faire connaître à Daniel.» Uriah Smith, Daniel and the Revelation, 201, 202.

"분노"라고 스미스가 지목하는 것은 주전 677년에 느부갓네살이 바빌론으로 사로잡혀 갔을 때 시작되었다. 유감스럽게도 스미스는 주전 586년에 있었던 시드기야의 폐위를 취하여 그것을 19절의 "분노"의 기간의 시작점으로 배정한다. 스미스는 그 구절이 "분노의 마지막 끝"이라고 말하는 바가 무엇을 의미하는지 전혀 다루지 않는다. 그는 그것을 단순히 "분노"로 취급하지만, 만일 분노에 "마지막 끝"이 있다면, 문법과 논리는 분노에 적어도 "첫 끝"도 있음을 요구한다. 스미스는 칠십 년의 포로 생활이 주전 606년에 느부갓네살이 여호야קים 대적하여 처음 공격했을 때 시작되었다는 것을 알고 있었지만, 분노의 기간의 시작점을 느부갓네살의 세 번째 공격, 곧 유다의 마지막 왕 시드기야를 대적하여 감행된 공격으로 정하였다.

“Мадагаскар [Даниел]-ын эртний амьдралын талаар бусад аль ч эш үзүүлэгчийн тухай тэмдэглэгдсэнээс илүү нарийн мэдээ бидэнд байгаа боловч, тэр хааны угсааных, магадгүй тэр үед үлэмж олширсон Давидын гэрийн хүн байсан гэдгээс өөрөөр түүний төрөлт, угсаа гарвал бүрэн харанхуйд үлджээ. Тэрээр Вавилоны хаан Небухаднезарын хаанчлалын эхний жилд, далан жилийн олзлогдлын эхэн үед, МЭӨ 606 онд Иудагийн язгууртан олзлогдогсдын нэгэн адил анх гарч ирдэг. Иеремиа болон Хабаккук эш үзүүлэгчүүдээ хараахан айлдсаар байв. Езекиел удалгүй эхэлж, түүнээс жаахан хожим Обадиа ч мөн эхэлсэн; гэвч энэ хоёрын аль аль нь Даниелын урт бөгөөд алдар суугаар дүүрэн замналын төгсгөлөөс олон жилийн өмнө ажлаа дуусгасан юм. Түүний дараа ердөө гурван эш үзүүлэгч гарч ирсэн нь, МЭӨ 520–518 онд богино хугацаанд нэгэн цагт эш үзүүлэгчийн албыг хашсан Хаггай ба Зехариа, мөн Хуучин Гэрээний эш үзүүлэгчдийн сүүлчийнх болох Малахи бөгөөд тэр МЭӨ 397 оны орчимд хэсэг хугацаанд цэцэглэн мандаж байв.” Uriah Smith, Daniel and the Revelation, 19.

Smith alitambua kwa usahihi “ghadhabu” ya aya ya kumi na tisa kuwa ni kipindi cha wakati. Alikitambua kwa usahihi kipindi hicho kuwa ni kukanyagwa chini kwa patakatifu na jeshi kwa kulingana na Danieli sura ya nane aya ya kumi na tatu, na alitambua kwa usahihi mwisho wake kuwa ni Oktoba 22, 1844.

Smith alikuwa sahihi kwa sehemu, lakini alikosa ukweli kwa kufanya kile kilichokuwa tabia ya matumizi yake ya unabii. Aliruhusu historia iongoze tafsiri yake ya neno la unabii, badala ya kuliruhusu neno la unabii liongoze ufahamu wake wa historia. Tukiruhusu Biblia ifafanue historia ya unabii, basi tunakuwa na taarifa sahihi za kuikabili historia.

La Bible enseigne que celui par qui un homme est vaincu, de celui-là il est l'esclave.

En leur promettant la liberté, eux-mêmes sont esclaves de la corruption; car chacun est esclave de ce qui a triomphé de lui. 2 Pierre 2:19.

Manasseh wurde 677 v. Chr. nach Babylon gefangen weggeführt. Dort wurde Juda überwältigt und in Knechtschaft gebracht. Dies ist der Ausgangspunkt, der sowohl auf der Karte von 1843 als auch auf der von 1850 dargestellt ist, welche Schwester White als richtig bestätigt. Smith setzt das

Zertreten in Daniel Kapitel acht, Vers dreizehn, bei Zedekia an, dem letzten der Könige Judas. Zedekia war das Ende eines fortschreitenden Gerichts und nicht dessen Anfang. Schwester White weist darauf hin, dass Manasses Gefangenschaft in Babylon ein „Unterpfand“ dessen war, was noch kommen sollte. Ein „Unterpfand“ ist eine Anzahlung und kennzeichnet den Beginn eines Erwerbs, auf den weitere Zahlungen folgen.

सच्चाईपूर्वक भवष्यद्वक्ताओं ने अपनी चेतावनियाँ और अपनी प्रेरणाएँ जारी रखीं; वे नडिर होकर मनश्शे और उसकी प्रजा से बोलते रहे; परन्तु उन संदेशों का तरिस्कार किया गया; धर्मत्यागी यहूदा ने ध्यान न दिया। इस बात के गंभीर पूर्वचर्चिह के रूप में कथिदलोग अपनी अप्रायश्चिति अवस्था में बने रहे तो उन पर क्या बीतेगी, प्रभु ने अनुमति दी कि उनका राजा अशशूरी सैनिकों के एक दल द्वारा पकड़ लिया जाए, जिन्होंने “उसे बेड़ियों में जकड़कर बाबेल को ले गए,” जो उनकी अस्थायी राजधानी थी। इस क्लेश ने राजा को चेतना में ला दिया; “उसने यहोवा अपने परमेश्वर से बनिती की, और अपने पतिरों के परमेश्वर के साम्हने बहुत दीन हुआ, और उससे प्रार्थना की; तब उसने उसकी बनिती ग्रहण की, और उसकी वनिती सुन ली, और उसे फरि यरूशलेम में उसके राज्य में पहुंचा दिया। तब मनश्शे ने जान लिया कि यहोवा ही परमेश्वर है।” 2 इतिहास 33:11–13। परन्तु यह पश्चात्ताप, यद्यपि उल्लेखनीय था, राज्य को मूर्तपूजक आचरण के वर्षों के भ्रष्टकारी प्रभाव से बचाने के लिए बहुत देर से आया। बहुतों ने ठोकर खाई और गरि पड़े, फरि कभी न उठने के लिए। भवष्यद्वक्ता और राजा, 382।

Manaseh menandai “uang muka” yang memulai “kutuk” dari “tujuh masa,” yaitu “murka” yang terakhir, sebab “murka” yang pertama telah dimulai ketika kerajaan utara dibawa ke dalam pembuangan pada tahun 723 SM. Kemudian pada saat kejatuhan Yoyakim, ketika Daniel dibawa ke dalam pembuangan, dimulailah tujuh puluh tahun masa pembuangan yang dinyatakan oleh Yeremia, yaitu pada tahun 606 SM. Dua raja sesudah Yoyakim, Yerusalem dihancurkan dan raja Yehuda yang terakhir, Zedekia, menyaksikan anak-anaknya dibunuh di depan matanya, lalu matanya dicungkil dan ia dibawa sebagai tawanan ke Babel.

Smith assigna tout le jugement progressif à Sédécias et employa le jugement de Sédécias comme texte probant de sa supposition. Le jugement de Sédécias, qui était le « prince profane et impie », indiquait bien que la couronne de Juda devait être ôtée jusqu'à ce que Christ vînt établir un royaume. Smith dit : « ils sont assujettis à des puissances terrestres, et le seront jusqu'à ce que le trône de David soit de nouveau établi, — jusqu'à ce que Celui qui en est l'héritier légitime, le Messie, le Prince de paix, vienne, et alors il lui sera donné. » Le 22 octobre 1844, en accomplissement de Daniel chapitre sept, versets treize et quatorze, Christ, représenté comme le Fils de l'homme, vint devant le Père pour recevoir un royaume.

I saw in the night visions, and, behold, one like the Son of man came with the clouds of heaven, and came to the Ancient of days, and they brought him near before him. And there was given him dominion, and glory, and a kingdom, that all people, nations, and languages, should serve him: his dominion is an everlasting dominion, which shall not pass away, and his kingdom that which shall not be destroyed. Daniel 7:13, 14.

Sœur White confirme que Daniel, chapitre sept, versets treize et quatorze, se sont accomplis le 22 octobre 1844.

« Kristi ankomst som vår överstepräst till det allra heligaste för att rena helgedomen, sådan den framställs i Daniel 8:14; Människosonens ankomst till den Gamle av dagar, såsom den återges i Daniel 7:13; och Herrens ankomst till sitt tempel, förutsagd av Malaki, är beskrivningar av samma händelse; och denna framställs också genom brudgummens ankomst till bröllopet, sådan Kristus beskriver den i liknelsen om de tio jungfrurna i Matteus 25. » *The Great Controversy*, 426.

Smith ha obviado el elemento clave del «fin postrero de la indignación». Eludió el principio bíblico que identificaba que Judá fue sometido en tiempo de Manasés, y que el cautiverio que comenzó dos reyes antes de Sedequías también representaba que Judá ya estaba bajo sujeción a Babilonia, antes de que Sedequías encontrara su destino. Con estas omisiones flagrantes, aun así declaró: «aquí está el período de la indignación de Dios contra su pueblo del pacto; el período durante el cual el santuario y el ejército han de ser hollados». Por lo tanto, asocia directamente «el período de la indignación de Dios» con la pregunta de Daniel capítulo ocho, versículo trece: «¿hasta cuándo?». La respuesta en el versículo catorce era: hasta el 22 de octubre de 1844.

Kuparaganyika kwenda katika utumwa wa Babeli kulikuwa historia ya hatua kwa hatua iliyoanza mwaka 677 KK, na kuendelea hadi 1844. Kipindi hicho ni sawa na miaka elfu mbili mia tano na ishirini, ambayo bila shaka ni “nyakati saba” za Mambo ya Walawi ishirini na sita. Mwisho wa kipindi hicho cha wakati tarehe 22 Oktoba, 1844, ulimpa Danieli shahidi wa pili kwa “maono ya mar’eh” ya jioni na asubuhi elfu mbili mia tatu.

ھچک وج ین لی رباچ روا ، ے شخب ھچس یک ایؤر سؤ وک لی اید مو ھک ایگ اید مکح ہی وک لی رباچ ین سؤ۔ اھت انرک مہارف یہاوگ یرسود کی ایل ےک خیرات یماتتخا یک 1844 ربوتکا 22 مو ایگ یرسود کی ایل ےک ینرک میاق وک خیرات یک تال یمکت یک روتوبن ینامز ونود فرص ین سؤ ایل ےک 1844 ، یک یند ناشن رپ روط تسرد ین ھتہسا ھک اسیج ھکلب ، یک مہارف یہاوگ سچ اھت ایگ ایگ ینیم رپ روط ےک تدم سؤ اسیج ھری تئی آ وک تدم ینامز قل عتم ےس یہاوگ یرسود اسیج ھری تئی آ۔ اھت اناج اپنوس ایل ےک یناج ےدنور ےلت سؤاپ وک رکشل روا سدقم نارود ےک ےرکت بک ، اسیج ےراب ےک یشکرس یک یناریو روا ینابرق یمئاد ینعی ، ایؤر: ” ےہ ہی لاوس تاس“ ےک سببھچ رابح تدم ینامز مو ”؟ ینئاج ےدنور ےلت سؤاپ ونود رکشل روا سدقم ھکات ، یگ ےھت ” ینامز

e nga Smith pa, ose shmangu ta identifikonte, ishte se “indinjata” e vargut nëntëmbëdhjetë, ishte “fundi i fundit” i asaj indinjate. Nëse ka një “të fundit”, atëherë ka edhe një “të parë”, dhe Danieli përcakton se kur përfundoi “indinjata e parë”, në kapitullin njëmbëdhjetë. Ai po identifikon papatin që sundonte gjatë Mesjetës së Errët, dhe pohon se papati do të përparonte derisa indinjata të përmbushej, ose të përfundonte.

Atuṇa naṇ ā bo-vo bo-de ṇu wōn mii; ā bo-zi e-sébe ne, ā bo-le e-sébe ne ke ɔ-lōṇ mvuu; ā bo-yel nyel nyel mangane mbōṇ jam jam mō Daṇ Daṇ, ā bo-kole ne mvu mii ke ā-bōnēl ikāṇ itō; kese àṇṇ a-kōṇ a-nyele bo-ba. Daniel 11:36.

Le verset trente-six est généralement compris comme étant le verset que l'apôtre Paul paraphrase dans sa seconde lettre aux Thessaloniens.

Маба нека никој да ви мами по никакъв начин; защото този ден няма да настъпи, докато първо не дойде отстъплението и не се открие човекът на греха, синът на погибелта; който се противи и превъзнася себе си над всичко, което се нарича Бог или на което се отдава поклонение, тъй че той като Бог сядва в Божия храм и представя себе си за Бог. 2 Солунци 2:3, 4.

“अधर्मको मानसि” भनेर पावलले जसलाई उल्लेख गर्छन्, जो “वनिशको पुत्र” पनि हो, जसले “परमेश्वर भननि वा पूजनि हरेक कुरा भन्दा आफूलाई वरीध गर्छ र आफूलाई उच्च पार्छ,” त्यही “राजा” पनि हो जसले “आफ्नो इच्छाअनुसार गर्नेछ; र उसले आफूलाई उच्च पार्नेछ, र हरेक देवताभन्दा आफूलाई महान् ठहराउनेछ।” यी दुवै खण्डहरूले रोमका पोपलाई जनाउँछन्। दानयिलले लेख्छन् कि “क्रोध” पूरा नहोउज्जेल पोप समृद्ध हुनेछ, अर्थात् अघि बिढरिहनेछ। छत्तीसौं पदको “क्रोध” “नर्धारति” गरिएको थियो। “नर्धारति” भन्ने शब्दको अर्थ “घाइते पार्नु” हो।

Upapa ulipokea “jeraha lake la mauti” mwaka wa 1798, na katika wakati huo “ghadhabu ya kwanza” ilikamilishwa au ikakatizwa. Neno “kukamilisha” humaanisha kufikia mwisho au kukoma. Mwisho wa “ghadhabu” katika sura ya nane, na aya ya kumi na tisa ulitambulisha mwisho wa kipindi ambacho patakatifu na jeshi walipaswa kukanyagwa chini. Huo uliishia mwaka wa 1844, lakini “ghadhabu” ya “kwanza” iliishia mwaka wa 1798.

“Jama ya mwisho” ilikoma mwaka 1844, miaka elfu mbili mia tano na ishirini baada ya mfalme Manase kupelekwa Babeli na Waashuru mwaka 677 KK. “Jama ya kwanza” ilikoma mwaka 1798, miaka elfu mbili mia tano na ishirini baada ya ufalme wa kaskazini wa Israeli kuchukuliwa utumwani na Waashuru mwaka 723 KK.

Waxaa jira wax ka badan oo laga odhan karo “toddobada goor” ee qarsoon ee ku jira kitaabka Daanyeel, arrintaasna waxaan kaga hadli doonnaa maqaalkeenna xiga.

«И Ангелу Лаодикийской церкви напиши: так говорит Аминь, свидетель верный и истинный, начало создания Божия: знаю твои дела; ты ни холоден, ни горяч; о, если бы ты был холоден или горяч! Но как ты тёпл, а не горяч и не холоден, то извергну тебя из уст Моих. Ибо ты говоришь: “я богат, разбогател и ни в чём не имею нужды”; а не знаешь, что ты несчастен, и жалок, и нищ, и слеп, и наг».

“Ne hianhyefoo a Wafre won se wonkobo Ne nkurofoa koka no so nkra a ense se wosoa koma Ne nkurofoa no nye asomdwoee ne ahoto nkra. Enye adwene mu nkyerakyere keke, na mmom eye adeye mu nokore wo ne nkyekyemu biara mu. Wode Onyankopon nkurofoa a wowa Laodikeafoa no nkra mu no kyere se wowa honam mu banbobe a mu. Wote won ho so, na wogyee di se woadu honhom mu nkoso atifi gyinabea bi mu. ‘Efiri se wokae se, Meye odefoo, na manyini wo ahonyadee mu, na hwee nhia me; na wonnim se woye ommaboroni, ne oyawni, ne ohiani, ne onifirafoa, ne adagya.”

«Quel plus grand égarement peut s’emparer de l’esprit humain qu’une assurance d’avoir raison alors qu’on a entièrement tort ! Le message du Témoin fidèle trouve le peuple de Dieu dans une triste séduction, tout en étant sincère dans cette séduction. Ils ne savent pas que leur condition est déplorable aux yeux de Dieu. Tandis que ceux à qui ce message s’adresse se flattent d’être dans un état spirituel élevé, le message du Témoin fidèle brise leur sécurité par la

dénonciation saisissante de leur véritable condition de cécité spirituelle, de pauvreté et de misère. Le témoignage, si incisif et si sévère, ne peut être une erreur, car c'est le Témoin fidèle qui parle, et son témoignage doit être exact. » Testimonies, volume 3, 252.